

GEMEINDE TRUDEN IM NATURPARK

39040 Truden i.N. (BZ) - Köcknschmiedgasse 1
Tel.: 0471 / 869033 Fax: 0471 / 869213
Steuernummer 80011270214

COMUNE DI TRODENA NEL PARCO NATURALE

39040 Trodena n.p.n. (BZ) - Via Köcknschmied 1
Tel.: 0471 / 869033 Fax: 0471 / 869213
Codice Fiscale 80011270214

ANORDNUNG NR. 54/2026

Zeitweilige Schließung des Feldweges, der Widumgasse und des Diobonoplatzes am 09.10.2026 von 16.00 bis 23.00 Uhr zwecks Abhaltung einer Veranstaltung.

DER BÜRGERMEISTER

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Pfarrgemeinderates von San Lugano vom 02.10.2026, Eingangsprotokoll Nr. 11549/2026, welcher mitteilt, dass am 09.10.2026 in der Zeit von 18.00 bis 23.00 Uhr ein Fest „Törggelen par paes“ im Bereich Feldweg, Widumgasse und Diobono Platz in San Lugano abgehalten werden soll;

Festgestellt, dass es deshalb notwendig ist am 09.10.2026 in der Zeit von 16.00 bis 23.00 Uhr den Feldweg, die Widumgasse und den Diobono Platz zeitweilig für den Verkehr zu schließen;

Für notwendig und angebracht erachtet, der beantragten Schließung der obgenannten Wege und Plätze am 09.10.2026 in der Zeit von 16.00 bis 23.00 Uhr zuzustimmen.

Angesichts der Sachlage und gestützt auf folgende Rechtsvorschriften:

- Art. 6 der Straßenverkehrsordnung (Legislativdekret vom 30.04.1992, Nr. 285);
- Art. 62 des E.T. der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung.

o r d n e t

aus den in den Prämissen genannten Gründen,

1. die zeitweilige Schließung des Feldweges, der Widumgasse und des Diobono Platzes in San Lugano am 09.10.2026 von 16.00 bis 23.00 Uhr an.

2. Der Pfarrgemeinderat von San Lugano ist verantwortlich für die Anbringung der entsprechenden Hinweisschilder und für die Information der Anrainer.

3. Diese Maßnahme wird durch Anschlag an der Gemeindetafel zur öffentlichen Kenntnis gebracht,

ORDINANZA N. 54/2026

Chiusura temporanea della Via Campagna, del Vicolo Canonica e della Piazza Diobono in data 09.10.2026 dalle ore 16.00 alle ore 23.00 per lo svolgimento di una manifestazione.

IL SINDACO

Vista la lettera del Consiglio Parrocchiale di San Lugano dd. 02.10.2026, protocollo in entrata n. 11549/2026, che informa che in data 09.10.2026 dalle ore 18.00 alle ore 23.00 nell'ambito della Via Campagna, Vicolo Canonica e Piazza Diobono avrà luogo una festa "Törggelen par paes";

Di dare atto che perciò è necessario chiudere temporaneamente per il traffico la via Campagna, il Vicolo Canonica e la Piazza Diobono in data 09.10.2026 dalle ore 16.00 alle ore 23.00;

Ritenuto necessario ed opportuno acconsentire alla chiusura temporanea delle suddette strade e piazze nel giorno 09.10.2026 dalle ore 16.00 alle ore 23.00.

Valutato lo stato delle cose e viste le seguenti norme:

- art. 6 del Codice della Strada (d.lgs. 30.04.1992, n. 285);
- art. 62 del T.U. delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni.

o r d i n a

per i motivi espressi nelle premesse,

1. la chiusura temporanea della via Campagna, del Vicolo Canonica e della Piazza Diobono in data 09.10.2026 dalle ore 16.00 alle ore 23.00.

2. Il Consiglio Parrocchiale di San Lugano deve apportare le necessarie tabelle d'indicazione e sono responsabile per l'informazione dei confinanti.

3. Il presente provvedimento verrà portato a conoscenza mediante pubblicazione all'albo pretorio,

Kopien derselben werden der Pfarrgemeinderat von San Lugano und der Carabinieristation von Truden ausgehändigt.

4. Es wird darauf hingewiesen, dass die vorliegende Anordnung folgendermaßen angefochten werden kann:

a) entweder mittels Einbringung einer Verwaltungsbeschwerde binnen 30 Tagen ab Kundmachung beim Minister für Infrastrukturen und Transporte (Art. 37 Straßenverkehrsordnung);

b) oder mittels eines Rekurses an das Regionale Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen binnen 60 Tagen ab Zustellung.

copia verrà inviata al Consiglio Parrocchiale di San Lugano ed alla Stazione dei Carabinieri di Trodena.

4. Si avverte che contro la presente ordinanza sono ammessi i seguenti ricorsi:

a) nel termine di 30 giorni dalla notificazione ricorso amministrativo al Ministro per le Infrastrutture ed i Trasporti (art. 37 del Codice della Strada);

b) o nel termine di 60 giorni dalla notificazione ricorso giurisdizionale al Tribunale di Giustizia Amministrativa – sezione Autonoma di Bolzano.

Truden i.N./Trodena n.p.n., am/il 02.10.2026

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO

Michael Epp

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente